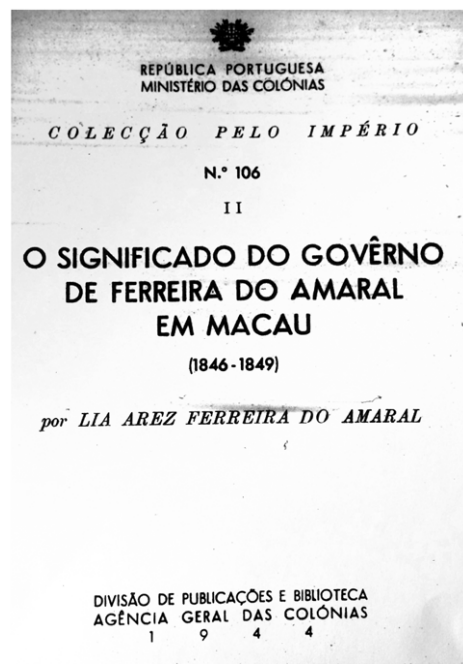
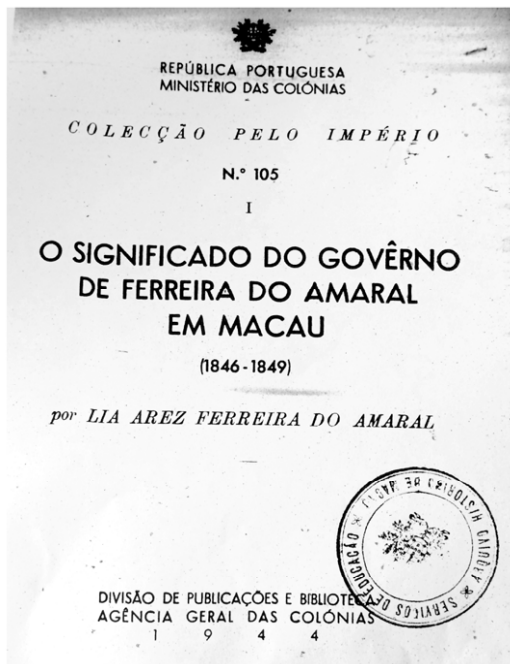


澳門學著作提要（二十六）

曾金蓮

- 一、Lia Arez Ferreira do Amaral, *O Significado do Governo de Ferreira do Amaral em Macau (1846-1849)* (《亞馬留政府的意義》), Lisboa: Agência Geral das Colónias, 1944.



著者Lia Arez Ferreira do Amaral的中譯名為利亞·阿雷斯·費雷拉·德·亞馬留，是該書的主角——澳葡總督亞馬留（任期1846—1849）的後代。他利用其先人亞馬留家傳未刊私人書信和日記，結合葡萄牙殖民地歷史檔案（Arquivo Histórico Colonial）的未刊手稿文獻，較為詳細地還原亞馬留出任澳葡總督期間的施政經過及相關方面的影響。

該書分兩篇，作為“帝國叢書”第105號和106號，由葡萄牙共和國殖民地部（República Portuguesa Ministério das Colónias）下轄之殖民地總部發行及圖書館處（Divisão de Publicações

e Biblioteca Agência Geral das Colónias) 於1944年出版。該書是研究鴉片戰爭後澳葡總督亞馬留任期內澳門政治經濟社會的較早的學術性著作，無論是原始檔案史料的豐富性，還是歷史細節的詳細度，後繼學者均難以超越。後世論著中有關亞馬留政府時期的檔案史料和歷史細節，也多借鑑該書，吳志良博士(《生存之道：論澳門政治制度與政治發展》)和葉志良先生(《澳門歷史的轉折點：亞馬勒政府》)在各自論著中均提及並引用該書。但總體而言，中國學者對該書的利用程度仍有待進一步提高。

該書篇章以時間為順序，逐一梳理並詳細敘述亞馬留政府時期的重大歷史事件，主要包括澳葡政府如何建立對外國人及華人的稅收體制、如何驅逐清朝設在澳門的稅收官署、如何處理澳葡與英國的衝突、如何佔領氹仔島以及亞馬留總督被暗殺等。

全書分為前言、第一篇、第二篇、附錄(93—101頁)、參考文獻(103—105頁)五大部分。第一篇包括“緒論”(13—33頁)、第一章“1846年澳門形勢及費雷拉·亞馬留的任命”(35—46頁)、第二章“政府首要難題”(41—47頁)、第三章“對澳門外國人徵稅”(49—52頁)、第四章“華人快艇暴亂”(53—65頁)、第五章“殖民地領土劃界”(67—71頁)、第六章“費雷拉·亞馬留和議事會”(73—83頁)、第七章“司法改革的必要性”(85—88頁)以及第八章“氹仔島”(89—93頁)。第二篇包括第九章“對華人徵稅”(7—14頁)、第十章“撤銷南灣稅館”(15—20頁)、第十一章“宗主國財政及政治危機不利於費雷拉·亞馬留”(21—29頁)、第十二章“費雷拉·亞馬留與清朝地方官”(31—38頁)、第十三章“撤銷關部行台”(39—49頁)、第十四章“英國船長Keppel的進攻”(51—68頁)以及第十五章“費雷拉·亞馬留遭暗殺”(69—92頁)。

該書參考文獻包括：已出版論著22種(出版時間在1829—1938年之間)，雜誌1種即《大西洋國》(Ta-SSi-Yang-Kuo)，殖民地歷史檔案館所藏手稿3箱，亞馬留總督1849年的公函若干份，報章4種即《九月革命》(Revolução de Setembro)、《愛國者》(Patriota)、《香港郵報》(Hong-Kong Mail)和Journal des Débats，亞馬留總督日記。其中1849年4月19日寄給部長若熱·德·奧利偉拉·利馬(Jorge de Oliveira Lima)的未刊公函全文錄入書末附錄中。

二、Alfredo Gomes Dias, *Macau e a I Guerra do Ópio* (《澳門與第一次鴉片戰爭》), Macau: IPOR (Instituto Português do Oriente), 1993.



該書由東方葡萄牙學會於1993年出版，全書共235頁，是鴉片戰爭時期(1839－1858)澳門歷史研究課題之一，被列為“東方記憶叢書”第二本。編著者Alfredo Gomes Dias，中文直譯為“阿爾弗雷多·戈梅斯·迪亞斯”，取中文名為“日諒”。關於日諒的學術經歷、活動及隨後出版的學術論著，趙利峰博士已在《澳門研究》2010年第4期(總第59期)刊出的《澳門學著作提要(二)》中作過介紹，現於此稍作補充：日諒，葡萄牙人，1958年生於里斯本，現為里斯本理工學院教育高等學校(Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico de Lisboa)副教授、地理研究中心研究員。1981年獲里斯本大學(Universidade de Lisboa)歷史學學士學位，2002年獲人文與科技葡語大學(Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias)文化、經濟和政治的葡語空間碩士學位，2012年獲里斯本大學人文地理博士學位。2013年至今，主要研究葡萄牙人海外移民史。2016年，先後在澳門和里斯本舉辦了與部分研究成果相關的展覽，即《上海葡裔難民在澳門(1937－1964)》。

該書共分為九部份：一是“緒論”(9－11頁)，二是第一篇“1839年”(11－33頁)，三是第二篇“戰爭與中立”(34－81頁)，四是“結語”(82－85頁)，五是“註釋”(87－98頁)，六是“附錄”(99－206頁)，七是“大事記”(207－223頁)，八是“參考文獻”(225－231頁)，九是“目錄”(233－235頁)。第一至四部分約佔全書篇幅的三分之一，主要論述了第一次鴉片戰爭期間葡萄牙的態度及相關政策等因素在澳門歷史轉折進程中的影響。後五部分之附錄的史料價值較高，共收入31份官方報告，報告人、時間和份數的詳情如下(表1)：

表1 《附錄官方報告統計》

報告人 年份	澳葡總督邊度	議事公局	按察使巴斯托斯
1839	4 (附錄一報告1－4)	2 (附錄一報告5－6)	1 (附錄一報告7)
1840	3 (附錄二報告4－6)	2 (附錄二報告2－3)	1 (附錄二報告1)
1841	12 (附錄二報告7－18)	1 (附錄二報告19)	0
1842	5 (附錄二報告20－24)	0	0
總計(份)	24	5	2

這批報告均轉寫自葡萄牙里斯本海外歷史檔案館(Arquivo Histórico Ultramarino)的手寫文件。手寫文件轉錄成印刷體過程中，在尊重古文法基礎上按正字法作出修正，除廣東、北京和南京城市名稱外，其他的中國城市專有名詞根據“漢語拼音方案”標注。報告主要由澳葡總督邊度(Adrião Acácio da Silveira Pinto，任期1837年2月－1843年10月)、議事公局和按察使(即“澳門法官”)若瑟·瑪利亞·羅德里格斯·德·巴斯托斯(José Maria Rodrigues de Bastos)從澳門寫給葡萄牙里斯本的大西洋管理水師軍務兼管外洋屬地政務部尚書(Ministro e Secretario de Estado dos Negócios da Marinha e Ultramar)，內容涉及1839－1842年第一次鴉片戰爭前後澳葡政府對形勢的觀察、態度和政策變化。這批報告隨後被收入作者與薩安東教授(António Vasconcelos de Saldanha)合編的、由澳門基金會、葡中關係研究中心和澳門大學於1998年聯合出版的《葡中關係史資料匯編(專題部分)》(Colecção de Fontes Documentais para a História das Relações entre Portugal e a China)中。

三、Antonio Marques Pereira, *As Alfandegas Chinesas de Macau* (《澳門的中國海關》), Macau: Typographia de J. Silva, 1870.

著者 Antonio Marques Pereira，中譯名為嗎記·吡喇喇。他以一名記者的身份來到澳門，曾主持政府憲報的編輯出版工作，並隨基馬良士總督（Isidoro Francisco Guimaraes，任期1851—1863年）參加中葡談判。後葡萄牙發佈1865年7月5日部令，把理事官署重組為華政衙門，將設在議事公會的理事官併入其中，並由葡萄牙政府根據澳葡總督提名任命。1865年12月31日，阿穆恩總督（José Rodrigues Coelho do Amaral，任期1863—1866年）發佈第15號政府訓令，嗎記·吡喇喇被任命為首位華政衙門署理事官，1868年轉為理事官，任期至1869年。任期內，他大刀闊斧地改革華政衙門，尤其着力將該衙門法庭打造為審判華人糾紛訴訟案件的專門法庭。但其改革也招來了一片討伐之聲，香港葡文報章《民族之聲》（*O Echo do Povo Hongkong*）於1869年初刊文猛烈抨擊其弊端，引發了一場持續一年多的論戰，最後導致嗎記·吡喇喇被革除華政衙門理事官職務。

《澳門的中國海關》的成書，源於1868年由新任澳督蘇沙（Antonio Sergio de Sousa，任期1868—1872年）發起的《中葡和好通商條約》換約事宜，當中的關鍵問題即是中國如何在澳門設官治理。作為華政衙門理事官的嗎記·吡喇喇，身負葡中交往事務之責，便蒐集有利於葡方談判的、有關設在澳門之中國海關的各種史料，以葡方立場撰成此書，並交由澳門的J·席爾瓦印刷局（Typographia de J. Silva）於1870年出版。儘管該書在開篇強調是為了澄清歷史事實而作，但書中處處流露出強烈的政治立場。因此，學界需同時結合中文相關史料互證利用。

該書正文首先公佈海外諮詢委員會（Junta Consultiva do Ultramar）1870年2月24日的會議記錄，接着公佈10份葡方關於清朝在中國設立稅關的文件（5—19頁）。21—166頁重點論述“澳門的中國海關”，是為該書的主要內容。最後是索引和嗎記·吡喇喇其他公開發表的論著。關於“澳門的中國海關”歷史沿革及現狀，嗎記·吡喇喇首先簡單地回顧了清朝在澳門設立南灣稅館、關部行台及佐堂等官署的歷史沿革，同時結合葡萄牙澳門自治機構論述清朝南灣稅館和關部行台的歷史影響。接着，詳細論述了亞馬留總督強行撤銷清朝澳門南灣稅館和關部行台等官署的“英雄”事跡。進而，記述基馬良士、阿穆恩、柯打（José Maria da Ponte e Horta，任期1866—1868年）和蘇沙幾位澳葡總督任內的治理歷史，包括他們與清朝官員的歷次談判，尤其是中葡雙方關於清朝恢復在澳門的海關等事項的談判。嗎記·吡喇喇作為中葡談判的重要參與者，從親歷者角度為我們提供了鴉片戰爭後中葡關係變化的若干細節，特別是清朝政府之澳門海關衙署的興廢過程。



[責任編輯 陳超敏]